



Clozeline

Calle 13: Latinoamérica

Soy, soy lo que dejaron,
soy toda la sobra de lo que se robaron.
Un pueblo escondido en la cima,
mi piel es de cuero por eso aguanta cualquier clima.

Soy una fábrica de humo,
mano de obra campesina para tu consumo
Frente de frío en el medio del verano,
el amor en los tiempos del cólera, mi hermano.

El sol que nace y el día que muere,
con los mejores atardeceres.
Soy el desarrollo en carne viva,
un discurso político sin saliva.

Las caras más bonitas que he conocido,
soy la fotografía de un desaparecido.
La sangre dentro de tus venas,
soy un pedazo de tierra que vale la pena.

Soy una canasta con frijoles,
soy Maradona contra Inglaterra anotándote dos goles.
Soy lo que sostiene mi bandera,
la espina dorsal del planeta es mi cordillera.

Soy lo que me enseñó mi padre,
el que no quiere a su patria no quiere a su madre.
Soy América latina,
un pueblo sin piernas pero que camina. ¡Oye!

CORO
Tú no puedes comprar al viento.
Tú no puedes comprar al sol.
Tú no puedes comprar la lluvia.
Tú no puedes comprar el calor.
Tú no puedes comprar las nubes.
Tú no puedes comprar los colores.
Tú no puedes comprar mi alegría.
Tú no puedes comprar mis dolores. (x2)

Tengo los lagos, tengo los ríos.
Tengo mis dientes pa' cuando me sonrío.
La nieve que maquilla mis montañas.
Tengo el sol que me seca y la lluvia que me baña.

National Standards

1.1, 1.2, 2.2, 3.2, 4.1, 4.2, 5.1, 5.2

Cultura

Identidad latinoamericana

Geografía

La espina dorsal del planeta es mi cordillera
El mar Caribe que vigila las casitas
Aguanta cualquier clima
Tengo los lagos, tengo los ríos
La nieve que maquilla mis montañas

Política

Soy toda la sobra de lo que se robaron
Soy la fotografía de un desaparecido
La Operación Cóndor invadiendo mi nido
Un discurso político sin saliva

Literatura

El amor en los tiempos del cólera (Gabriel García Márquez)
Los versos escritos bajo la noche estrellada (Pablo Neruda)

Economía

Mano de obra campesina para tu consumo
Soy el desarrollo en carne viva
Tú no puedes comprar...
Trabajo en bruto pero con orgullo
¡Mi tierra no se vende!

Religión

Un desierto embriagado con peyote
Un trago de pulque para cantar con los coyotes
Haciendo rituales de agua bendita
Soy todos los santos que cuelgan de mi cuello

Deporte

Soy Maradona contra Inglaterra anotándote dos goles

Familia

Soy lo que me enseñó mi padre...

Comida

Soy una canasta con frijoles
Una viña repleta de uvas, Un cañaveral bajo el sol en Cuba

Idioma

Coro en español y en portugués

Preguntas esenciales

¿Qué es Latinoamérica?

Temas de investigación

- 1. Busca el significado de todas las referencias.
- 2. Habla con una persona de Latinoamérica sobre las referencias. ¿Con cuál de las referencias se identifica más? ¿Qué referencias añadiría esa persona?
- 3. Si es posible, habla con otra persona de Latinoamérica, pero esta vez de un país distinto. ¿En qué se parecen las respuestas de las dos personas? ¿En qué se diferencian?

Comparación literaria

¿En qué se parece esta canción de Calle 13 a la poesía de José Martí? ¿En qué se diferencia?

Reflexión personal

Escribe una canción poética sobre tu continente, región o país llena de referencias culturales (geografía, política, literatura, historia, arte, música, comida, valores, religión, economía, deporte, idioma...)

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Soy _____

Un desierto embriagado con peyote,
de un trago de pulque para cantar con los coyotes,
todo lo que necesito.

Tengo mis pulmones respirando azul clarito,

La altura que sofoca.

Soy las muelas de mi boca mascando coca.

El otoño con sus hojas desmalladas.

Los versos escritos bajo la noche estrellada.

Una viña repleta de uvas.

Un cañaveral bajo el sol en Cuba.

Soy el mar Caribe que vigila las casitas,

Haciendo rituales de agua bendita.

El viento que peina mi cabello.

Soy todos los santos que cuelgan de mi cuello.

El jugo de mi lucha no es artificial,

Porque el abono de mi tierra es natural.

CORO

Você não pode comprar o vento

Você não pode comprar o sol

Você não pode comprar chuva

Você não pode comprar o calor

Você não pode comprar as nuvens

Você não pode comprar as cores

Você não pode comprar minha felicidade

Você não pode comprar minha tristeza

Tú no puedes comprar al sol.

Tú no puedes comprar la lluvia.

(Vamos dibujando el camino, vamos caminando)

No puedes comprar mi vida.

¡Mi tierra no se vende!

Trabajo en bruto pero con orgullo,

Aquí se comparte, lo mío es tuyo.

Este pueblo no se ahoga con marullos,

Y si se derrumba yo lo reconstruyo.

Tampoco pestañeo cuando te miro,

Para que te acuerdes de mi apellido.

La Operación Cóndor invadiendo mi nido,

¡Perdono pero nunca olvido!

(Vamos caminando) Aquí se respira lucha.

(Vamos caminando) Yo canto porque se escucha.

Aquí estamos de pie

¡Que viva Latinoamérica!

No puedes comprar mi vida.